

主 审/Nancy Smith (美)
主 编/梁娜 曲晓冬 王赫男
副主编/姜慧玲

看!

我是

万变英语情景

任意



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS



看!

我是

万变英语情景

任意门



- 主 审/Nancy Smith (美)
- 主 编/梁娜 曲晓冬 王赫男
- 副主编/姜慧玲



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目(CIP)数据

看!我是万变英语情景任意门 / 梁娜, 曲晓冬, 王赫男主编.

北京: 外文出版社, 2009

ISBN 978-7-119-05951-8

I. 看… II. ①梁…②曲…③王… III. 英语—口语

IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 133889 号

责任编辑: 刘承忠 王际洲

装帧设计: 佳禾书装

印刷监制: 张国祥

看!我是万变英语情景任意门

主 编: 梁 娜 曲晓冬 王赫男

©2009 外文出版社

出版发行: 外文出版社

地址: 北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

网址: <http://www.flp.com.cn>

电话: (010) 68320579 / 68996067 (总编室)

(010) 68995844 / 68995852 (发行部)

(010) 68327750 / 68996164 (版权部)

印 制: 北京朝阳新艺印刷有限公司

经 销: 新华书店 / 外文书店

开 本: 787×960mm 1/16

印 张: 23

字 数: 420 千字

装 别: 平

版 次: 2009 年第 1 版 2009 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-119-05951-8

定 价: 38.00 元 (附赠光盘) 建议上架: 外语

版权所有 侵权必究 如有印装问题本社负责调换 (电话: 68995852)



前言

在学习英语的漫漫长路上，许多学习者在置身某个需要用英语表达的场景时，常常会产生“恐说”心理，这时候，一系列“不适症状”常常会争先恐后前来报到。如：大脑一片空白、语言瞬间卡壳、舌头不停打结……真是让人既尴尬又无奈。那个时候，身处困境的你，多希望也能拥有哆啦A梦的“任意门”，随时随地进入英语情景，真正做到对答如流！不用急，拥有这本书，就能帮你实现梦想。

应学习者所需，本书涵盖100大实用主题，500个真实场景，千余个重点常用单词、短语及500多句扩展高频精句，总结每个场景中的“美国人最常说”、“中国人最想说”的经典句型。内容涵盖了衣食住行、社交礼节、风土人情等方方面面，选材时尚丰富、地道全面。难易程度由浅入深、循序渐近，专为中国读者量身定做。精心设计的实用对话，贴近生活的真实场景，让您尽情表达更酷、更炫的精彩人生。最后的“情感波澜”以及“时尚in词”两个篇章的内容还可以帮您了解美国年轻人的想法和流行用语。本书从训练角度出发，由基本掌握到加强训练，不仅可以加强学习英语会话的语言应用能力，还能使学习者熟悉英文会话环境、增强对西方文化的了解。每个主题5个情景对话的练习使得整个场景充实而鲜活。从简单的机械模仿到熟练运用，帮您反复演练，从词汇基础出发，让您达到速学速成、活学活用的效果。

本书配有时下最科学、实用的多媒体光盘，真正达到视、听、说同步练习。其中音频部分由美国外教全程录制，发音地道，让您在阅读本书时享受美语视听盛宴。你可以边看、边听、边模仿，品味语句，增强语感，事半功倍突破热门美语口语。

此书在编写过程中得到了留学多年的张蕾女士、杨天智博士和王红女士的大力支持，特此感谢。

由于编写时间仓促，疏漏在所难免，希望广大读者不吝指正，以使本书日臻完善！

编者

目录

出门在外篇

1. 寒暄 / 2
 - > 结交新朋友
 - > 介绍下属给上司
 - > 简单客套
 - > 初识的安慰
 - > 思乡病
2. 乘公交车 / 5
 - > 差点儿上错车
 - > 车好久不来
 - > 选择路线
 - > 车上对话
 - > 晕车
3. 搭出租车 / 8
 - > 在出租车上
 - > 简短叫车对话
 - > 付车费
 - > 电话叫车
 - > 紧急下车
4. 租车 / 12
 - > 租车出行
 - > 友情推荐
 - > 租车申请
 - > 车辆损坏
 - > 批量租车
5. 搭地铁 / 16
 - > 纽约地铁站
 - > 问询进站、出站
 - > 如何乘地铁
 - > 换乘地铁
 - > 地铁搭后感
6. 加油站 / 20
 - > 加油服务
 - > 简短交流
 - > 自助加油站
 - > 给租来的车加油

- > 区分不同功能的加油站
7. 问路 / 23
 - > 问询详细地址
 - > 去邮局怎么走
 - > 去火车站怎么走
 - > 去警察局怎么走
 - > 去玛丽大街怎么走
 8. 乘机前后 / 27
 - > 行李遗失
 - > 购买机票
 - > 赶飞机
 - > 飞机延误
 - > 不飞夜航
 9. 海关 / 30
 - > 过关检查
 - > 需要申报
 - > 申报
 - > 申请护照
 - > 护照延期
 10. 在飞机上 / 33
 - > 机上闲聊
 - > 设施不好用
 - > 换座位
 - > 选择套餐
 - > 不舒服
 11. 兑换 / 37
 - > 换钱
 - > 窗口问询
 - > 兑换率
 - > 炒外币
 - > 兑换旅行支票
 12. 酒店 / 40
 - > 订房
 - > 具体服务设施问询
 - > 早餐时会话
 - > 选择房间

- > 退房
13. 旅行 / 44
 - > 谈论旅游经历
 - > 观看博物馆
 - > 出去野营
 - > “兔子不吃窝边草”
 - > 购买旅游手册
 14. 失物招领 / 48
 - > 报失物品
 - > 机场丢失行李
 - > 物品报失
 - > 遗失钱包
 - > 没有等到行李
 15. 失窃 / 52
 - > 遗失手机
 - > 发现小偷
 - > 胆儿大的贼
 - > 小鸟赶大贼
 - > 祸不单行

家居百味篇

16. 天气 / 57
 - > 气候现象
 - > 冷暖情况
 - > 天气预报
 - > 状况变动
 - > 天气无常
17. 烹饪 / 60
 - > 友人来访
 - > 邀请朋友来家里吃饭
 - > 制做中国菜
 - > 点汤
 - > 做鱼的程序
18. 就餐 / 63
 - > 点西餐
 - > 上错菜

> 餐费挂到房费上
> 点中餐
> 就餐出现问题
19. 买房 / 67
> 咨询贷款买房
> 中国人的买房观
> 挑选房屋
> 买房原因说明
> 对房子的描述
20. 求租住房 / 71
> 看房
> 房屋状况
> 同住室友
> 具体要求
> 考察、询问
21. 搬家 / 75
> 与搬家公司交谈
> 新家添置
> 搬家辛苦
> 搬家用时
> 搬家困境
22. 房屋装修 / 79
> 装修新房
> 购置物品
> 过度装修
> 自己动手
> 讨论计划
23. 保险 / 82
> 询问保险事宜
> 推荐保险
> 医疗保险
> 社会养老保险
> 人寿保险
24. 社区 / 86
> 在社区工作
> 社区服务
> 相关询问
> 社区讲座
> 上门服务
25. 购物 / 90
> 选购产品
> 随便转转
> 试穿衣物

> 询问价钱
> 询问折扣
26. 信用卡 / 93
> 申请信用卡
> 剪卡
> 信用额度
> 信用卡挂失
> 信用卡授权
27. 讨价还价 / 97
> 安慰顾客
> 讲价的艺术
> 申请降价
> 熟客打折
> 付现打折
28. 退换货物 / 101
> 退货换成购物券
> 退还现金
> 为别人换货
> 为自己换货
> 退货不成功
29. 在银行 / 105
> 给他人存款
> 收汇款
> 电话银行
> 换钱
> 开户
30. 怀孕 / 109
> 分享快乐
> 堕胎违法
> 怀孕禁忌
> 孕妇反应
> 孕期用品
31. 在医院 / 112
> 问诊
> 预约就医
> 做检查
> 复诊
> 确诊
32. 在理发店 / 115
> 换个发型
> 给男士理发
> 剪后服务
> 是否满意

> 理发师推荐
33. 在警察局 / 118
> 报案
> 盘问
> 收到线报
> 开罚单
> 酒后驾车
34. 在邮局 / 122
> 邮寄物品信件
> 邮寄出国业务
> 取包裹
> 兑换汇款
> 问询帮助
35. 在干洗店 / 125
> 日常送洗
> 酒店洗衣服务
> 取衣服务
> 询问价格
> 取回送洗衣物
36. 有车一族 / 128
> 驾驶员培训
> 处罚
> 买车
> 洗车
> 停车
37. 在修车厂 / 131
> 讲述问题
> 自行车坏了
> 车坏在半路上了
> 取车
> 寻找修车铺
38. 养宠物 / 134
> 养狗有益
> 响尾蛇可不行
> 温顺的宠物
> 宠物的选择
> 宠物的弊端
39. 在宠物医院 / 137
> 询问病情
> 询问病因
> 正确喂药
> 狗狗感冒
> 需要动手术

40. 写信 / 140

- > 商业信函
- > 电子邮件信函
- > 具体工作操作
- > 求助他人写信
- > 找人代发邮件

41. 教育子女 / 143

- > 相互交流经验
- > 事倍功半
- > 改变传统观念
- > 叛逆的孩子
- > 代沟问题

42. 电话留言 / 147

- > 留言要点
- > 家庭留言
- > 紧急事件
- > 别人无法替代
- > 再急也要等

工作学习篇

43. 面试 / 152

- > 面试进行中
- > 推荐自我
- > 面试禁忌
- > 就职原因
- > 个性介绍

44. 新人入职 / 156

- > 介绍新人
- > 一对一介绍
- > 垂涎新同事
- > 新公司探路
- > “超人”也美丽

45. 办公室 / 160

- > 寻求帮助
- > 老板发脾气
- > 好消息
- > 传达通知
- > 独自加班

46. 同事关系 / 163

- > 小人得志
- > 相处融洽
- > 空穴来风

> 冷战

> 害群之马

47. 加班 / 166

- > 加班辛苦
- > 拜托员工加班
- > 共同加班奋斗
- > 请保姆
- > 没有时间

48. 请假 / 169

- > 仁慈的领导
- > 请病假
- > 请事假
- > 迟到
- > 早退

49. 升职 / 172

- > 恭喜升迁
- > 分享快乐
- > 不醉不归
- > 升职潜规则
- > 名不正，言不顺

50. 辞职 / 176

- > 辞职的原因
- > 度假也没法解决的问题
- > 依依不舍
- > 工薪政策有问题
- > 没有发展前途

51. 电脑故障 / 180

- > 电脑中毒
- > 咨询
- > 无法启动
- > 网络无法连接
- > 客户服务

52. 垃圾邮件 / 184

- > 邮件带毒
- > 垃圾邮件成灾
- > 乱码问题
- > 垃圾邮件的功用
- > 各有所需

53. 做兼职 / 188

- > 应聘兼职
- > 兼职理由
- > 兼职的利弊
- > 招聘信息

> 兼职有意义

54. 市场调研 / 192

- > 分析调研结果
- > 调查问卷回访
- > 亲力亲为
- > 深入调研
- > 调研失败

55. 介绍新产品 / 197

- > 讨论新产品
- > 汽车功能介绍
- > 电子书介绍
- > 上门推销
- > 连环式推销

56. 洽谈合作 / 201

- > 订货事宜
- > 价格交涉
- > 质量和运送方式
- > 拓展市场
- > 达成一致

57. 公司简介 / 205

- > 参观工厂
- > 参观中
- > 工厂状况
- > 厂区介绍
- > 参观后感想

58. 会议 / 209

- > 参加会议
- > 准备材料
- > 会议通知
- > 毫无头绪
- > 责任到人

59. 经济危机 / 213

- > 谈论危机
- > 共度危机
- > 公司裁员
- > 就业危机
- > 噩耗来临

60. 拜访 / 217

- > 友人来访
- > 学术拜访
- > 商务伙伴来访
- > 拜访结束
- > 发出邀请

61. 课堂教学 / 220

- > 美好的回忆
- > 教学经验交流
- > 轻松的教学方法
- > 回答问题
- > 温故知新

62. 考场 / 224

- > 难兄难弟
- > 紧急备考
- > 主考情况
- > 几家欢乐几家愁
- > “开”卷考试

63. 在图书馆 / 228

- > 办理图书借阅卡
- > 介绍书籍陈列
- > 工作疏忽
- > 图书馆规定
- > 借书原因

64. 演讲 / 232

- > 大赛在即
- > 谈论演讲
- > 意外情况
- > 大敌当前
- > 还好你没有去

65. 运动会 / 235

- > 开赛前
- > 冲刺广播
- > “看”运动会
- > 拉拉队
- > “飞来横祸”

66. 在书店 / 238

- > 寻求帮助
- > 换书
- > 网上书店
- > “买不起的图书”
- > 图书遗失

67. 补习学校 / 242

- > 给建议
- > 需要加油儿
- > 家长关怀
- > 同学同乐
- > 过重压力

68. 寝室 / 245

- > 邀请他人参加寝室派对

- > 换室友
- > 人以群分
- > 介绍新室友
- > 相互搭配

69. 出国 / 248

- > 先考GRE
- > 雄心勃勃
- > 准备材料
- > 等待结果
- > 祝福

70. 留学 / 252

- > 出关检查
- > 选择学校的原因
- > 学校申请提问
- > 检查物品
- > 陪读

娱乐、休闲、节庆篇

71. 化妆 / 257

- > 适用化妆品
- > 选择合适的化妆品
- > 批量订货
- > 换用合适的产品
- > 价格相关

72. 健身中心 / 260

- > 加入俱乐部
- > 一起锻炼
- > 去酒店的健身房
- > 练练太极也不错
- > 相约打网球

73. 在体育场 / 263

- > 和朋友一起看比赛
- > 拉拉队表演
- > 团队合作
- > 水立方
- > 观众赛前准备

74. 演唱会 / 266

- > 相约观看演唱会
- > 讨论音乐风格
- > 电话订票
- > 糟糕的演出

- > 全民追星

75. 在电影院 / 269

- > 相约看电影
- > 看恐怖片
- > 观看首映礼
- > 看电影中闲聊
- > 选择影片类型

76. 在酒吧 / 273

- > 走进酒吧
- > 点酒
- > 上错酒
- > 推荐酒
- > 比较酒品
- 77. KTV / 276
- > 一起来唱吧
- > 去轻松一下
- > KTV聚会
- > 付费
- > “钱柜”行

78. 看电视 / 279

- > 忠实观众
- > 肥皂剧
- > 节目安排
- > 各有偏好
- > 最闲的休闲

79. 发短信 / 282

- > 如何发短信
- > 垃圾短信
- > 收件箱已满
- > 闲时短信
- > 高额短信费用

80. 数码电子 / 286

- > 电子游戏
- > 电子词典
- > 手机
- > MP4
- > iPod

81. 网上购物 / 289

- > 货到付款
- > 购物秘法
- > 安全问题
- > 支付宝
- > 售后服务

82. 结婚 / 293

- > 国有婚礼, 婚礼各不同
- > 谈论婚礼幸福
- > 婚礼着装
- > 婚礼礼物
- > 发结婚邀请

83. 生日聚会 / 296

- > 参加生日派对
- > 发出邀请
- > 生日祝福
- > 记错时间
- > 买重礼物

84. 同学聚会 / 299

- > 最近境遇
- > 错过机缘
- > 失之千里
- > 情敌
- > 大吃一惊

85. 春节 / 302

- > 共度春节邀请
- > 新年规划
- > 新年相聚
- > 去长辈家过年
- > 美好希望

86. 宗教信仰 / 306

- > 去教堂
- > 在教堂
- > 基督教
- > 全民信教
- > 圣诞节的由来

87. 送礼物 / 309

- > 文化差异, 礼物不同
- > 特殊礼物
- > 互赠礼物
- > 贴心礼物——宠物
- > 给爸爸选礼物

情感波澜篇

88. 表达观点 / 314

- > 请求
- > 确定
- > 怀疑
- > 反对

> 建议

89. 真假热情 / 317

- > 感谢
- > 道别
- > 鼓励
- > 恭维与祝福
- > 同情与安慰

90. 底气不足 / 321

- > 顺从
- > 困窘
- > 后悔
- > 犹豫
- > 胆怯

91. 坚持己见 / 324

- > 坚持
- > 允诺
- > 决定
- > 说服
- > 威胁

92. 积极情感 / 327

- > 激动
- > 喜欢
- > 乐观
- > 感激
- > 快乐

93. 消极情感 / 330

- > 讨厌
- > 悲观、沮丧
- > 责备
- > 抱怨
- > 生气

94. 愤怒 / 333

- > 小偷对白
- > 为文而骂
- > 恶人先告状
- > 长姐如母
- > 分手吧

> 断背婚姻

> 家庭平衡

96. 工作环境in词 / 341

- > 轮流办公
- > 火腿邮件
- > 大器晚成
- > 地利感情
- > 麦克工作

97. 多彩校园in词 / 344

- > 校外租房
- > 小留学生
- > 纸质书本
- > 推迟上学
- > 大学生化

98. 政治生活in词 / 347

- > 谁是达不溜
- > 奥巴马宝贝
- > 刺猬原则
- > 个人社会
- > 幻丑症

99. 经济金融in词 / 351

- > 现金奶牛
- > 烧钱速度
- > 黄金问候
- > 儿童经济
- > 隐者贷款

100. 休闲娱乐in词 / 355

- > 身体纳粹
- > 独自保龄
- > 票房毒药
- > 摇篮土豆
- > 肤浅帅哥

时尚in词篇

95. 生活方式in词 / 338

- > SOHO一族
- > 养家太太
- > 回巢一族

★★★★★ 出门在外篇

- 1 寒暄
- 2 乘公交车
- 3 搭出租车
- 4 租车
- 5 搭地铁
- 6 加油站
- 7 问路
- 8 乘机前后
- 9 海关
- 10 在飞机上
- 11 兑换
- 12 酒店
- 13 旅行
- 14 失物招领
- 15 失窃



寒暄



一篇概全

结交新朋友

- A: Hello, Mike. This is my friend Jim.
B: Hello, Jim. I'm Mike. Nice to meet you.
C: Nice to meet you, too.
A: Jim is new here. He came here with his parents last week. He wants to make some friends here.
B: Where are you from?
C: I graduated from Columbia University and came here to pursue my Ph.D degree.
B: OK, I see. What is your hobby?
C: I'm a baseball fan.
B: Not me. I hate that sport.
C: I also like basketball. Do you want to play with us?
B: I like it, too. Let's play after school.
C: Great!
A: That must be great fun.



make some friends: 交朋友



口语翻译

- A: 你好，麦克，这是我的朋友吉姆。
B: 你好，吉姆，我是麦克，很高兴见到你。
C: 见到你我也很高兴。
A: 吉姆上周才和他父母一起来这里，他想在这里交些新朋友。
B: 你从哪里来？
C: 我从哥伦比亚大学毕业，来到这里攻读哲学博士学位。
B: 恩，我明白了。你的业余爱好是什么？
C: 我是个棒球迷。
B: 我可不是，我不喜欢棒球。
C: 我喜欢打篮球，你想和我们一起玩儿吗？
B: 我也喜欢，我们放学后去玩儿吧！
C: 太好了！
A: 肯定会非常愉快的。



一景一现

介绍下属给上司

A: I'm pleased to meet you, Kathy. You're doing a great job.

The division's finances are in top shape.

B: Thank you, Ms Jacobs. I'm happy to meet you, too.

C: And this is Ben. He's in charge of Marketing. Ben, let me introduce Carol Jacobs.

D: How do you do, Ms Jacobs?

A: It's a pleasure to meet you, Ben, and you're the most responsible for those outstanding sales figures I've seen.

division: [di'viʒn] n. 区分, 分开, 除法, 部门



口语翻译

A: 我很高兴见到你, 凯西。你的工作非常出色, 部门的经济状况已名列前茅。

B: 谢谢, 雅克布女士, 我也很高兴遇到你。

C: 这位是本, 他现在负责市场部, 本, 让我给你介绍卡尔·雅克布女士。

D: 你好, 雅克布女士。

A: 见到你很高兴, 本, 你是我见过的杰出的销售员中最负责的。



一景一现

简单客套

A: Mary, this is Joe's brother David.

B: I'm very glad to meet you.

C: It's a pleasure to meet you.

B: How do you like Texas so far?

C: It's really different from what I expected.

B: Don't worry. You'll get used to it.



口语翻译

A: 玛丽, 这个是乔伊的兄弟大卫。

B: 很高兴见到你。

C: 很高兴见到你。

B: 目前为止, 你觉得德州怎么样?

C: 和我想象的有很大不同。

B: 别担心, 你会习惯的。



一练而就

初识的安慰

A: Mrs. Hughs, this is Peter Brown.

B: Pleased to meet you.

C: How do you do?

B: (1) _____

C: If it weren't for the climate, I'd like it here very much.

B: (2) _____

A: 休斯女士，这位是皮特·布朗。

B: 见到你很高兴。

C: 你好。

B: 我希望你在这里一切都很愉快。

C: 我很喜欢这里，就是不太喜欢这儿的气候。

B: 习惯一个地方是要花费时间的呀。

(1) I hope you will enjoy your stay here.

(2) It always takes time to get used to a new place.



一练而就

思乡病

A: Tom, I'd like you to introduce my brother Sam.

B: Hi.

C: Nice to meet you.

B: (1) _____

C: Well, I'm still feeling a little homesick and so many things seem strange to me.

B: (2) _____

A: 汤姆，这是我兄弟山姆。

B: 你好。

C: 见到你很高兴。

B: 你觉得达拉斯怎么样？

C: 我还是有点儿思乡病，这里许多东西都很陌生。

B: 一开始肯定有这样的感觉。

(1) What do you think of Dallas?

(2) You're bound to feel that way at first, I guess.



一英句全

其他有用的表达法

◆ How's everything going? 最近怎么样？

◆ How's your work? 你工作怎么样？

◆ It is a pleasure to meet you. 见到你很荣幸。



一文景深

知识扩展

国外影视剧或者在非正式场合中，寒暄有时候会用到：Long time no see. 这句英语原是不符合英语语法的，它是一句典型的中式英语但是英语本族人模仿后使它在口语中被接受，所以现在在非正式场合是可以使用的。

■ 乘公交车 ■



一篇概全

差点儿上错车

A: Move to the rear of the bus, please. There're plenty of seats in the rear.

B: How much is the fare, please?

A: Thirty cents. Drop it in the box, please.

B: Does this bus go to Washington Park?

A: No, you can take Bus No. 9. This is No. 6.

B: But somebody told me this is the right bus. I'm going to Park Avenue.

A: This is the right bus. I'll let you off when we get there.

B: Thanks a lot.

rear: [riə] n. 后部, 后面, 背面 v. 抚养培植, 饲养, 竖起, 高耸, 用后腿站起 adj. 后面的, 背后的, 后部的

fare: [feə] n. 费用, 食物, 旅客 v. 进展, 经营, 进步

let off = drop off



口语翻译

A: 乘客请往里面走, 车后面还有很多空座位。

B: 请问车票多少钱?

A: 30美分。请投币。

B: 这趟车去华盛顿公园吗?

A: 不到, 你可以乘9路, 这辆车是6路。

B: 可是别人告诉我乘这趟车, 我要去公园路。

A: 公园路是有站的, 要到的时候我会提醒您的。

B: 非常感谢。



一景一现

车好久不来

A: Excuse me; I've been waiting here for 10 minutes. Do you know how often the No.7 bus runs?

B: It runs every 15 minutes. You must have missed it, when you came here. It should be here any minute now.

A: Do you have a bus schedule?

B: No, but you can go to transport department to get a bus schedule with a bus map.

A: I see. Thank you.

schedule: ['skedʒul] n. 时间表, 计划, 一览表 v. 将...列表, 安排, 预订, 将...列入计划表

transport: [træn'spɔ:t] n. 运输, 交通运输系统, 交通工具, 运输机, 运输船 v. 传送, 流放, 运输



口语翻译

- A: 打扰一下, 我已经在这里等了10分钟了, 您知道7路车多长时间一趟吗?
 B: 15分钟一趟, 你到这里的时候, 一定是错过了上一辆。下一班车可能马上就到了。
 A: 那你有公车的时间表吗?
 B: 没有, 不过您可以去调度室看看, 那里的公交线路图上有时刻表。
 A: 我知道了, 谢谢。



一景一现

选择路线

- A: Excuse me; is this the bus to the Modern Museum?
 B: I'm afraid not.
 A: Do you know which bus can reach there?
 B: There is no direct bus.
 A: Well, how can I get there?
 B: You can take No.16 bus first. Then you should get off at Qinyang Street Station and transfer to No.303 there. You'll get to the Modern Museum in three stops.
 A: Oh, I see. Thank you very much.

transfer: [træns'fɜ:] n. 迁移, 传递, 移动 v. 转移, 换车, 转学



口语翻译

- A: 打扰一下, 这是去现代博物馆的车吗?
 B: 好像不是。
 A: 那您知道怎么去那儿吗?
 B: 没有直达的车。
 A: 那我怎么才能到那儿呢?
 B: 你要先坐16路, 然后在沁阳路换乘303路, 坐3站就到现代博物馆了。
 A: 好的, 我知道了, 非常感谢。

根据译文部分的彩色句子提示填入合适的英文完成对话

一练而足

车上对话

- A: What a crowd!
 B: Absolutely, (1) _____ heard that there are pickpockets on the bus these days.
 A: Really? How long does it take?
 B: We have 5 stops left, and there will be more and more people on the bus sooner.
 A: (2) _____
 B: OK.
- A: 车上太挤了。
 B: 是呀, 要照看好你的东西呀, 听说最近公交车上有很多小偷。
 A: 真的吗? 还要多久我们才到站呀?
 B: 还有5站呢, 人会越来越多的。
 A: 要到站的时候请提醒我。
 B: 好的。
- (1) take care of your things.
 (2) Please let me know when it is my stop.



一练而就

晕车

A: Hello? (1) _____ I'm a little sick.

B: Yes. Please take my seat.

A: Thanks a lot.

B: You're welcome, and it is the priority seat anyway.

A: Thanks all the same.

B: (2) _____

A: Absolutely yes.

A: 您好，可以把窗户打开一些吗？我有点儿晕车。

B: 好的，您坐我这里吧！

A: 太谢谢了。

B: 不客气，这里本来就是爱心座位。

A: 还是很感谢您。

B: 下一站是天安门吧？

A: 是的。

(1) Do you mind me opening the window?

(2) Is the next stop Tian'anmen?



一英句全

其他有用的表达法

◆ Which bus shall I take? 我该坐哪趟车呢？

◆ Is this the bus that goes Xinghai Square? 这趟公交车到星海广场吗？

◆ Why is there never a bus? 为什么公交车一辆都不来呢？

◆ Can I sit in the priority seat? 我可以坐爱心座位吗？

◆ I'm sorry, but may I close the window? I'm a little cold. 不好意思，我可以把窗户关上吗？我有点儿冷。



一文景深

知识扩展

说美国是“建在车轮上的国家”，这一点儿也不夸张。但是这里的公交系统却非常不发达。站牌很小，挂在路旁的灯柱、电杆之上，与其他指示牌没有多少区别。只在主干道上，偶尔能看到几个比较像样的候车亭。这儿的站牌，没有站名，只写个大大的“BUS STOP”，也用数字区别公交线路。每路车除了数字打头，后边还会加上个字母，比如71A，81B。别看数字相同，可字母不同，那也是不同的线路。每趟公交车都会有一张详细的行车路线和时刻表，放在车上供人免费获取，在很多公共场所也能拿到（如HILLMAN CANCER CENTER：大厅的信息台上），还可到公交公司的网站查询下载。公交车并不会每站都停。除非有人要求下车，或站里有人招手示意。车票根据路程远近，从1美元到3美元不等。如果是当天乘坐同一线路往返，乘客还可以购买一张返程票，会有一定优惠。乘坐公交的，大都是穷人和学生，所以票价很便宜。而且，很多乘客都有这样或那样的证件，真正需要掏钱买票的人并不多。持有大学的ID卡，可以免费搭乘所有公交车。车上没有售票员，由司机负责。不过，靠后的车门通常不会打开，下车也得走前门。因为这个规定，开往Downtown方向，上车时买票验证，而开离Downtown方向，则在下车时买票。如果车门边贴着轮椅的标志，那么这辆车是可搭乘坐轮椅的乘客。车门前有块平板可自动放下，再将轮椅搭进车厢。车厢前部的“特殊人群专座区”的座位可以推上，空出位置，轮椅便可停在这里，这些操作都由司机完成。还有，公交车的前保险杠上有一个架子，专供乘客放置自行车。

■ 搭出租车 ■



一篇概全

在出租车上

- A: Welcome to take my taxi! Let me help you with your luggage.
- B: Thanks.
- A: Where would you like to go?
- B: I want to go to the airport!
- A: Pardon?
- B: I want to go to the airport!
- A: OK. Slam the door, please.
- B: By the way, what's the time now?
- A: 1 p.m.
- B: Is that place far from here?
- A: It's only a twenty-minute drive.
- B: My flight is at 2 : 30 p.m., so can we hurry up?
- A: I'm not sure, because the traffic is heavy on this street now, but I will try my best. Please buckle up.
- B: OK. Do you have some ideas about some hotels near the airport? I'll be here next month, and I will really need to hurry from one place to another!
- A: Yes, next time you can try the Kempinski Hotel or Shangrila Hotel.
- B: Are they near the airport?
- A: Yes, I think you can go to the airport from these hotels even on foot, because it only will take you about 15 minutes.
- B: Really? Thank you for your advice.
- A: My pleasure.



slam: [slæm] vt.&vi. 关上（门或窗）vt.猛烈抨击 n. 猛然关闭的声音

buckle: ['bʌkl] vt.& vi. 扣紧，变形，弯曲 n. 搭扣，扣环

Handwriting practice lines with a pencil icon at the start.